

Barbara KORUN (1963)

je slovinská poetka, organizátorka literárneho života a redaktorka. V r. 1991 získala Cenu Slovinského knižného veľtrhu za najlepší debut roka, v r. 2010 Ocenenie Zlata ptica za literaturo, v r. 2011 Veronikinu cenu za poéziu a v r. 2014 Premio Nazionale, Leandro Polverini, poesia intimista. Jej tvorba siaha od symbolisticko-expressívnej lúbstnej lyriky cez básne v próze až po angažované básnické monológy. Kniha *Prídem hneď a iné básne* ponúka v prvej časti prierezový výber z prvých troch zbierok autorky, druhú časť tvorí doteraz najviac oceňovaná básnická zbierka *Prídem hneď* (2011). Výber z Korunovej poézie, ktorý práve vychádza vo vydavateľstve Skalná ruža, 2018, uzatvára fundovaný doslov prekladateľky a zostavovateľky výberu Stanislavy Chrobákovvej Repar.

Maja VIDMAR (1961)

sa narodila v Novej Gorici na slovinsko-talianskej hranici, študovala na Filozofickej fakulte Univerzity v Ľubľane, dodnes tu žije a pôsobí v slobodnom povolání. Vydala sedem básnických zbierok, za zbierku *Prisotnost* získala prestížnu Jenkovu cenu aj Cenu Prešernovej nadácie. Neskôr prišli ďalšie, aj zahraničné ocenenia, štipendiá či knižné vydania. Kniha *Izby a iné básne* (Nadácia Studňa, 2015) obsahuje celú zbierku *Izby* a výber z ďalších troch autorkiných zbierok. Zachytáva poetkino druhé tvorivé obdobie, charakteristické postupným vymaňovaním sa z významovo tradične obsadenej lúbstnej lyriky, hoci aj v rozpore s tzv. väčšinovou morálkou. Knihu dopĺňa doslov Stanislavy Chrobákovvej Repar, tiež prekladateľky a zostavovateľky výberu, o obrazovú časť publikácie sa postarala výtvarníčka Lea Fekete.

Marjan PUNGARTNIK, PhD. (1948)

je básnik, redaktor, učiteľ kreatívneho písania, aktívny organizátor kultúrnych podujatí. Vyštudoval žurnalistiku v Ľubľane, od roku 1977 žije v Maribore, je zakladateľ OZ Mariborska literarna družba a jeho vydavateľskej činnosti, editor mnohých publikácií, založil prvý slovinský literárny webzín *Locutio*, ktorý vedie. Píše najmä poéziu, ale aj kritiku, eseje a songy, texty pre bábkové divadlo... Po roku 2000 vydal básnické zbierky *Tutujka poje za žalost* (2004), *Svetjelačen* (2006) a zbierku *Aquileia i druge pjesme* (2012). Prekladal z južnoslovanských jazykov, češtiny, taliančiny a angličtiny. Získal viacero ocenení, napr. Zlatý čestný odznak mesta Graz (2006) a Glazerovu listinu (2015). Básne v slovenčine pochádzajú z autorovho najnovšieho rukopisu *Za zvezdno mizo* (Za hviezdny stolom).

Stanislava CHROBÁKOVÁ REPAR, PhD. (1960)

píše v slovenčine a slovínčine, doteraz publikovala 26 samostatných kníh a expertíz rôzneho žánrového zamerania a 25 knižných prekladov. V slovenčine naposledy: kniha interview *Existenciály I* (2014), pred vydaním sú *Existenciály II - prežijú iba ženské ikony?* V slovínčine naposledy: *Iniciacije ali Književnost onkraj vidnega* (2018) o reprezentáciách ženskej diskurzívnosti v literatúre a esejistická zbierka *Agonija smisla* (2015; nominácia na Cenu Marjana Rožanca). Z poézie spomeňme zbierky *Echoechoecho* (2014, sk) a *Rauma Blues* (2018, slo). Je tiež autorka autofikcie *Slovenka na kvadrát* (2009, 2011 a 2013, slo-sk) a rovnomennej kabaretnej monodrámy, nositeľka Ceny OSS a Prémie Alexandra Matušku; štyrikrát bola na literárne ceny nominovaná.

